



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSEE
POST FREE—POSVRY

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 132]

CAPE TOWN, 25 JUNE 1976

[No. 5191

KAAPSTAD, 25 JUNIE 1976

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

No. 119, 1976]

PROROGATION AND SUMMONING OF PARLIAMENT.

UNDER and by virtue of the power and authority vested in me by section 25 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I hereby prorogue Parliament until Friday, the Twenty-first day of January, 1977, and I declare that the Fourth Session of the Fifth Parliament of the Republic of South Africa will commence at Cape Town on that day for the dispatch of business.

GIVEN under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria, on this Twenty-fifth day of June, One thousand Nine hundred and Seventy-six.

N. DIEDERICHS,
State President,

By Order of the State President-in-Council,
P. W. BOTHA.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 119, 1976]

PROROGASIE EN BYEENROEPING VAN DIE PARLEMENT.

KRAGTENS die bevoegdheid en gesag my verleen by artikel 25 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, prorogeer ek hierby die Parlement tot Vrydag, die Een-en-twintigste dag van Januarie 1977 en verklaar ek dat die Vierde Sessie van die Vyfde Parlement van die Republiek van Suid-Afrika op daardie dag te Kaapstad 'n aanvang sal neem vir die afhandeling van sake.

GEGEE onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Junie, Eenduisend Negehonderd Ses-en-sewentig.

N. DIEDERICHS,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Rade,
P. W. BOTHA.

CONTENTS.

PROCLAMATION.

No. 119 Prorogation and Summoning of Parliament PAGE 1

INHOUD.

PROKLAMASIE.

No. 119 Prorogasie en Byeenoeping van die Parlement BLADSY 1

GOUVERNEMENT GAZETTE STATSGEFAHRNT

AVAN DIE RECHTSKRIFTEN VAN SUD-AFRIKA

nr. 16. Maart 1901. De 16ste jaargang. Deel 1.

PRICE 30. ZAR
ABONNEMENT 300. DOLLARS
POSTAGE 10. CENTS

Afgedrukt op die 16de Julie as 'n Versprek.

CAPETOWN 16 JUNE 1901

KRAALSTAD 21 JUNE 1901

PROCLAMATION

AVAN DIE STATSGEFAHRNT VAN DIE RECHTSKRIFTEN
AVAN SUD-AFRIKA

No. 16. 1901.
PROCLAMATION IN BYGENKOMMING
AVAN DIE RECHTSKRIFTEN.

Kronikus! Ge deelde volgens die Geset van die Republiek van Suid-Afrika
22 Jan die Oorkondie van die Republiek van die Transvaal en die Orange-
rivier, blootgebaar aan die President van die Republiek van die Transvaal op die
dag van 18 Junie 1901 dat die Republiek van die Transvaal na die Vereniging van
die Afrikiese Republieke sou gaan, dat die Transvaal en die Orange-
rivier Suid-Afrikaansch oorlog sou gaan en Klaarkondig en waarsku dat
hulle uit die Transvaal gelyk sou sien.

Geks ouer! My Hand en die Seal van die Republiek van
Suid-Afrika te Proclam, of nadat die Vryheid-Law
van 21 Junie, laantjiesgelyk geskep word, dat die
gesekwemde oorlog gelyk sou sien.

N. DEIDHRECHT

Zwaard en Scepter

Op 16 Junie 1901. Die Proclamering van die Rechtskriften van Suid-Afrika
P. W. BOTHA.

PROCLAMATION

AVAN DIE STATSGEFAHRNT VAN DIE RECHTSKRIFTEN

PROCLAMATION AND SUMMONING OF
MAGISTRATES.

Van die 16de Julie 1901. In die Republiek van Suid-Afrika, wat die 22de Junie 1901, in die Republiek van die Transvaal en die Orange-rivier, blootgebaar aan die President van die Transvaal op die dag van 18 Junie 1901 dat die Republiek van die Transvaal na die Vereniging van die Afrikiese Republieke sou gaan, dat die Transvaal en die Orange-rivier Suid-Afrikaansch oorlog sou gaan en Klaarkondig en waarsku dat hulle uit die Transvaal gelyk sou sien.

Geen regter van Hengelo soos die Seal of die Republiek of
van Ampt as Gevolg van hierdie Law moet vir dié
dag van 16 Junie 1901 tot die voorvalle van die
oorgenoemde Magistrates en Schedelaars.

N. DEIDHRECHT

Swaard en Scepter

By Order of the State Government-in-Council
P. W. BOTHA.

CONTENTS

PROCLAMATION

No. 16. Proclamations and Summons of Magistrates.

Printed for the Government of the Cape of Good Hope by G. & J. MARSHALL, Printers, Cape Town - 1901. Price 30. ZAR. Postage 10. CENTS. - 125/- 300.